



ICEA
M.RCUTZ01

CONTRATTO PER LA CERTIFICAZIONE Ed03 Rev00 del 15.12.16

CONTRATTO PER LA CERTIFICAZIONE Tra

Il sottoscritto _____

nato a _____ Prov. _____ il _____

Codice Fiscale _____

Legale rappresentante della Ditta _____

Con sede legale in via _____ n° _____

Città _____ Prov. _____

Partita I.V.A. _____

di seguito denominato **OPERATORE**

E

Il **Consorzio "Istituto di Certificazione Etica ed Ambientale"** con sede legale in Bologna, Via Giovanni Brugnoli, 15, Partita IVA 02107241206 rappresentata dal legale rappresentante pro-tempore Pietro Campus domiciliato per sua carica nella sede dell'Istituto e autorizzato alla stipula del presente contratto, di seguito denominato **ICEA**.

Timbro Operatore

Art.1 Oggetto del contratto

1.1 Costituisce oggetto del presente contratto la richiesta di assoggettare la propria azienda al Regime di controllo previsto dal "UTZ Chain of Custody", ver.1.1 December 2015, per quanto attiene le seguenti tipologie di prodotto:

- caffè
 cacao
 nocciole

per i seguenti livelli di tracciabilità

- Identity Preservation
 Segregation
 Mass Balance
 Altro _____

Art.2 Condizioni generali

2.1 Le modalità di erogazione del servizio di certificazione da parte di ICEA, così come gli impegni richiesti all'operatore, sono stabiliti dal Protocollo di Certificazione UTZ, ver 4.1. Gennaio 2016" e successive modifiche e/o integrazioni, di seguito denominato **Regolamento per la certificazione**, facente parte integrante del presente contratto.

2.2 Con la sottoscrizione del presente contratto l'OPERATORE dichiara di essere in possesso di copia del Regolamento per la certificazione ed accettarlo in tutte le sue parti.

Art.3 Obblighi contrattuali dell'OPERATORE

Con la sottoscrizione del presente contratto, l'operatore si impegna a:

- 3.1 Svolgere le attività oggetto della certificazione, conformemente alle norme specifiche in materia di "UTZ Chain of Custody ver. 1.1. December 2015" richiamate all'art.1 e comunque nel rispetto di tutta la normativa obbligatoria vigente quando pertinente all'attività svolta.
- 3.2 Rispettare tutto quanto previsto dalle norme vigenti definite all'art. 1 del presente contratto e dal Regolamento per la certificazione.

3.3 Fornire la documentazione richiesta dal suddetto regolamento per l'attività di certificazione.

3.4 Dare libero accesso al personale incaricato dei controlli ai luoghi, ai registri ed ai documenti ritenuti necessari ai fini della corretta conduzione dell'ispezione. Dare inoltre libero accesso anche al personale UTZ.

3.5 Accettare, in caso di infrazione, le misure previste dal protocollo di certificazione UTZ, ed i relativi tempi di gestione. Accettare inoltre di essere sottoposti a verifiche non annunciate, come previsto dal UTZ Certification Protocol.

3.6 Comunicare ad ICEA tutte le informazioni necessarie ai fini dell'ispezione.

3.7 Comunicare ad ICEA le variazioni inerenti le attività oggetto di certificazione.

3.8 Rispettare gli obblighi finanziari ed amministrativi connessi all'attività oggetto del presente contratto, riconoscendo che la prestazione richiesta ad ICEA è una prestazione di mezzi, talché quest'ultima non può ritenersi responsabile per il mancato raggiungimento di obiettivi relativamente ai quali la certificazione ICEA possa ritenersi funzionale.

3.9 Non utilizzare ulteriormente il marchio di certificazione previsto, le diciture di conformità e/o altri riferimenti al controllo e certificazione ICEA dopo la scadenza del certificato o a seguito della revoca dell'autorizzazione all'uso del certificato e del marchio nelle ipotesi previste dal Regolamento per la certificazione.

3.10 Mantenere una registrazione di tutti i reclami pervenuti in merito ai prodotti certificati e comunicarne immediatamente ad ICEA i contenuti e l'origine, nonché la gestione degli stessi.

3.11 L'operatore riconosce quale strumento di informazione sulle eventuali integrazioni e/o modifiche del Regolamento per la certificazione le comunicazioni ufficiali UTZ attraverso il sito web www.utz.org Tali informazioni potranno anche essere richieste direttamente all'ufficio ICEA, richiedendo della persona responsabile.

3.12 Ogni anno, entro il 28 febbraio e via email, ICEA comunicherà le eventuali variazioni delle tariffe. E' obbligo dell'operatore, qualora non riceva nessuna comunicazione scritta, richiedere ad ICEA conferma della eventuale modifica delle tariffe previste per l'anno antecedente.

Art.4 Obblighi contrattuali di ICEA

- 4.1 Svolgere le attività di controllo e certificazione con la perizia richiesta per lo svolgimento dell'attività cui ICEA medesima è preposta e comunque nel rispetto delle norme previste per gli organismi di certificazione. Per queste attività ICEA può utilizzare solamente le risorse umane concordate con UTZ. ICEA, non si assume alcuna responsabilità, qualora non sia possibile rilasciare il marchio di certificazione, le diciture di conformità e/o gli altri riferimenti al controllo e certificazione, per esclusiva colpa dell'operatore, e cioè nei casi in cui quest'ultimo non si renda adempiente agli obblighi di cui al precedente art. 3, ed in generale agli obblighi stabiliti nel Regolamento di certificazione e che costituiscono attività necessaria per l'espletamento dell'attività di controllo.
- 4.2 In accordo con i requisiti ISO 17065 e le leggi applicabili, mantenere la riservatezza dei dati personali e delle informazioni aziendali derivanti dall'esecuzione delle azioni di controllo, con l'eccezione di quelli per i quali il Regolamento per la certificazione ed eventuali disposizioni di legge o giudiziarie ne prevedono la pubblicazione, trasmissione e comunicazione pubblicazione, trasmissione e comunicazione.

Art. 5 Tariffe e modalità di pagamento

- 5.1 Per le prestazioni richieste ad ICEA, e di cui al presente contratto, l'OPERATORE corrisponderà ad ICEA gli importi di cui al Tariffario ICEA vigente per le attività oggetto di controllo e certificazione e fissate dall'ufficio ICEA competente. Tale tariffario viene sottoscritto contestualmente al presente contratto dall'OPERATORE, e ne costituisce parte integrante.
- 5.2 In ogni caso, L'OPERATORE è obbligato a tenersi informato del tariffario vigente anche al momento dell'effettuazione di ogni singolo controllo, oltre che sulle modifiche delle disposizioni previste dal Regolamento per la certificazione, e la sottoscrizione in calce alla relazione d'ispezione comporterà la sua piena conoscenza ed accettazione, senza potere opporre eccezione alcuna.
- 5.3 Gli importi di cui alle quote dovute in base alle tariffe verranno corrisposte secondo le modalità stabilite dal Tariffario ICEA vigente.

Art.6 Reclami e Ricorsi

6.1 Reclami

L'Organizzazione richiedente potrà presentare reclamo a ICEA, nel caso giudichi che la qualità del servizio non risponda a quanto dichiarato nel presente documento. Tutti i reclami attinenti, a qualsiasi livello, l'attività di ICEA devono essere trasmessi alla Sede nazionale di Bologna, all'attenzione del Responsabile Assicurazione Qualità (RAQ) il quale dovrà verificarne la fondatezza e procedere all'opportuno trattamento. In tale situazione, deve essere data una prima risposta entro 5 giorni lavorativi, confermando la fondatezza del reclamo oppure la sua infondatezza; una seconda risposta sarà inviata al reclamante al termine delle attività conseguenti al reclamo.

È possibile inoltre segnalare un reclamo accedendo al servizio "Segnalazioni e Reclami" posto nella homepage del sito web www.icea.bio

6.2 Ricorsi

6.2.1 Qualora l'Organizzazione richiedente ritenga, in seguito a decisioni assunte da ICEA, di essere vittima di decisioni ingiustificate e/o discriminatorie, può presentare ricorso scritto alla Commissione preposta (Comitato Ricorsi)

6.2.2 Il ricorso dovrà essere presentato, in forma scritta e motivata, entro 15 giorni di calendario dalla data di notifica della decisione presa da ICEA. ICEA provvede, entro 30 giorni

lavorativi, a richiedere la convocazione del CUR (Comitato Unico Ricorsi) che esaminerà il ricorso entro gli stessi 30 giorni lavorativi dalla sua presentazione. I rappresentanti dell'Organizzazione richiedente potranno richiedere una audizione a tale riunione, ma solo ai fini di ascolto.

Il Comitato Ricorsi decide, entro 30 (trenta) giorni lavorativi dalla data di arrivo del ricorso, in merito al rigetto ovvero al mantenimento del provvedimento ed invia l'esito al cliente. In caso di provvedimenti decisi da ICEA dovuti a mancato pagamento dei corrispettivi dovuti per l'attività di controllo, il cliente potrà fare ricorso con le stesse modalità di cui sopra.

6.2.3 La decisione presa sarà a questo punto insindacabile e inappellabile.

6.2.4 Le spese relative al ricorso saranno addebitate a totale carico della parte soccombente. Se l'azione di ricorso da parte dell'operatore prevede la presentazione di risultati analitici, questi dovranno pervenire da laboratori di prova accreditati, nell'ambito del sistema di certificazione europeo, in accordo alle norme europee relative all'accredimento dei laboratori.

Art. 7 Validità e durata – proroga tacita

- 7.1 Il presente contratto si intende valido a partire dalla data di ricevimento da parte di ICEA dello stesso debitamente compilato e firmato.
- 7.2 Il presente contratto è valido fino al 31.12 dell'anno successivo a quello di sottoscrizione in calce e si intende tacitamente rinnovato per gli anni successivi salvo eventuali e successive modifiche scritte ed in assenza di comunicazione scritta di recesso di una delle parti.
- 7.3 Il presente contratto è modificabile solo per iscritto e su accordo delle parti, ad eccezione della già regolamentata eventuale variazione del prezzo, e cioè del tariffario, nonché delle modalità di svolgimento dell'attività di controllo di cui all'art.9 del Regolamento per la Certificazione ICEA.

Art. 8 Facoltà di recesso e cessazione del contratto

8.1 L'OPERATORE potrà rinunciare in qualsiasi momento alla certificazione comunicando il suo recesso mediante lettera raccomandata a.r. o altro mezzo equivalente da cui risulti data certa da inviarsi alla sede ICEA di Bologna. In tal caso l'OPERATORE resterà in ogni caso obbligato al pagamento delle tariffe fisse e variabili per il lavoro svolto da ICEA seguendo il successivo schema.

DOVUTO	NOTE
Non paga alcuna tariffa	Se non è stato visitato.
Paga la tariffa dovuta per intero	Se è stato visitato e/o ha richiesto certificazione/i

8.2 Il contratto si intenderà reciprocamente cessato al momento del recesso per atto scritto, fatto salvo il diritto di ICEA di riscuotere la quota secondo Tariffario, se dovuta, e fatti salvi gli obblighi previsti sul punto specifico dal Regolamento per la Certificazione. Pertanto, oltre tale termine ICEA non sarà ulteriormente responsabile delle obbligazioni assunte.

Art. 9 Clausola risolutiva espressa

9.1 ICEA potrà risolvere senza preavviso il presente contratto, con conseguente risoluzione di tutti gli accordi "inter partes", a seguito della violazione da parte dell'OPERATORE degli obblighi a suo carico stabiliti dal presente contratto, dal



ICEA
M.RCUTZ01

CONTRATTO PER LA CERTIFICAZIONE Ed03 Rev00 del 15.12.16

Regolamento per la certificazione e dal tariffario, che ne costituiscono parte integrante. Ai soli fini dell'eventuale pagamento della quota, la risoluzione è parificata al recesso e pertanto sarà dovuta una somma a tale titolo in base al Tariffario ICEA come da schema di cui al precedente punto 8.1.

Art. 10 Foro competente

10.1 In caso di contenzioso derivante dal presente accordo e che riguardi compiti, responsabilità, diritti e doveri di ICEA il Foro competente sarà quello di Bologna.

Le parti contraenti

Luogo e data, _____

Il Presidente ICEA
Pietro Campus

Per l'OPERATORE

Il sottoscritto _____

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 Codice civile dichiara di aver letto e di approvare specificatamente le seguenti clausole del presente **Contratto per la Certificazione**: art. 2.2 (ricevimento ed approvazione regolamento per la certificazione); art.3 (obblighi contrattuali dell'operatore); art.4 (obblighi contrattuali di ICEA); art. 7.2 (proroga tacita); art. 8 (facoltà di recesso e cessazione del contratto); art. 9.1 (clausola risolutiva espressa); art. 10 (Foro competente).

Data _____

Firma _____

INFORMATIVA UTILIZZO DEI DATI PERSONALI

L'Istituto per la Certificazione Etica ed Ambientale – Bologna informa l'OPERATORE che il trattamento dei suoi dati personali è effettuato secondo le seguenti modalità:

- **TITOLARE DEL TRATTAMENTO:** E' il presidente del consiglio di amministrazione di ICEA, domiciliato per il seguente incarico presso la sede legale della società. E-mail icea@icea.bio.
- **FINALITÀ E MODALITÀ DEL TRATTAMENTO:** il trattamento dei dati personali, forniti da Lei direttamente o comunque acquisiti, finalizzato unicamente ad applicazione delle obbligazioni contrattuali assunte, avverrà presso la **sede legale dell'istituto**, nel rispetto dei principi di necessità e pertinenza con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità.
- **OBBLIGO DEL CONFERIMENTO DEI DATI:** i dati potranno essere comunicati a UTZ (o eventuale altro Ente di accreditamento indicato da UTZ), uffici finanziari, Istituzioni dell'U.E., Ministeri, uffici statali, uffici regionali, centri di elaborazione dati, altri enti affini, complementari o sinergici alle nostre attività sociali. Il conferimento dei dati è necessario per l'esatto assolvimento degli obblighi contrattuali, la loro mancata indicazione comporta l'impossibilità di adempiere esattamente gli obblighi di legge nonché quelli discendenti dal contratto stipulato.

- **SOGGETTI AI QUALI I DATI PERSONALI POSSONO ESSERE COMUNICATI O SOGGETTI CHE NE VENGONO A CONOSCENZA:**

i dati potranno venire a conoscenza, nel rispetto degli obblighi derivanti dalle norme di legge ai nostri collaboratori, che svolgono per nostro conto le attività sopra indicate.

- **DIRITTI DELL'INTERESSATO:** Di seguito alla presente viene riportato l'art. 7 del d.lgs n. 196 del 30.06.2003, recante i diritti dell'interessato.

Il Responsabile del trattamento dei dati personali dichiara, inoltre, che la struttura, l'organizzazione della stessa e gli strumenti elettronici sono a norma di quanto previsto dal Disciplinary tecnico in materia di misure minime di sicurezza.

L'interessato dichiara espressamente di aver letto i propri diritti stabiliti dall'art. 7 .

Il Responsabile del trattamento dei dati personali
Pietro Campus



Art. 7 del d.lgs. n. 196 del 20.06.2003

Art. 7

(Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti)

1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.

2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:

- a) dell'origine dei dati personali;
- b) delle finalità e modalità del trattamento;
- c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
- d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
- e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.

3. L'interessato ha diritto di ottenere:

- a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;

Pienamente informato delle caratteristiche del trattamento e rilevato che lo stesso è effettuato nella piena osservanza del Codice della privacy e delle autorizzazioni generali del garante, esprimo il consenso al trattamento dei miei dati personali, anche per la loro comunicazione a terzi.

L'OPERATORE (*interessato al trattamento dei dati*)

b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;

c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.

4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:

a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;

b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

Data _____

Firma _____